



УДК 82-6

**Из переписки Ильи Зильберштейна и Сергея Макашина (1932-1934)
(Часть 2)**

Подготовка текста и публикация А.Ю.Галушкина и М.А.Фролова, комментарии М.А.Фролова.

Аннотация. Первый раздел публикации включает в себя переписку И.С.Зильберштейна и С.А.Макашина, документирующую историю становления редакции «Литературного Наследства» в первые годы ее существования, работу сотрудников и авторов над первыми томами серии, посвященными Пушкину, Салтыкову-Щедрину, Гете, Чернышевскому, Добролюбову, Слепцову, писателям, журналистам и общественной жизни 1860-х годов, литературе и литераторам XVIII в.

Ключевые слова: литературоведение, Литературное Наследство, И.С.Зильберштейн, С.А.Макашин.

5. С.А. Макашин – И.С. Зильберштейну

9 октября 1932 г., Москва [81]

9/Х-32

Дорогой Илья Самойлович.

Только что вернулся из Ленинграда и пишу Вам «краткий» отчет о всех делах. Начну с того, что выехал я не 25, а 30, ибо Гознак еще три раза подводил меня, что привело к тому, что задолженность по Эрмитажу выросла до 210 руб. (просрочка 21 день). Картины я сдал со всякого рода приключениями, но благополучно. Я не смог сделать в Ленинграде все дела, которые я наметил для себя, и пострадал от этого главным образом я лично, ибо в первую очередь я занялся делами «Литературного Наследства», продолжить же свои занятия мне не удалось, потому что я был срочно вызван в Москву по распоряжению Прокофьевой [82] для макетирования гетевской книги (об этом ниже). Перечисляю основные результаты моего пребывания в Ленинграде. 1. Я окончательно договорился с Волгиным [83] и Пиксановым [84] о формах нашего

взаимного сотрудничества с ИРЛИ. Отныне ИРЛИ будет предоставлять нам решительно все материалы как для журнала, так и для библиотеки, при условии, что мы будем оплачивать их помимо авторского гонорара (на основе персональной договоренности с комментатором) из расчета 100 р. за один авторский лист. Стихотворные тексты оплачиваются по взаимному соглашению. В случае особо ценных и больших публикаций ИРЛИ охотно идет навстречу взаимного издания этих документов. Весь вопрос сейчас заключается в том, чтобы официально оформить это соглашение и выдать аванс хотя бы в размере 500 руб. Нужно это сделать сейчас, потому что Пиксанов по моему впечатлению одновременно с нами ведет переговоры с Академией [85]. Пока что он верит больше в наши издательские возможности и отсюда такое благорастворение воздуха. Для конкретного осуществления этого нашего соглашения я предварительно договорился сейчас о следующих материалах, которые до получения от нас официального письма забронировано за нами.

а) Пушкинская книга [86]. Все материалы, которые имеются по Пушкину, его окружению, в ИРЛИ предоставляются нам. Я виделся со всеми пушкинистами и просил Якубовича максимально использовать предоставленную сейчас возможность научной эксплуатации этих материалов и расширить круг возможных тем [87]. Пока что из новых материалов для этой книги (помимо тех, о которых вы уже знаете) я договорился о следующем: в коллективный обзор пушкинских публикаций войдет еще один автор – Модзалевский, который даст отдельно обзор эпистолярного наследия [88]; Медведева даст два замечательных письма Баратынского к Вяземскому и одно письмо Измайлова к Яковлеву о Пушкине [89]. К этому письму есть изумительная иллюстрация, в альбоме Измайлова; Томашевский дает публикацию источниковедческого характера «Веселый пир» [90]. Аналогичную публикацию об «Анчаре» даст Якубович [91]. Кроме того, у Томашевского есть любопытнейшие недавно найденные материалы о рисунках Пушкина, а именно: он нашел источники откуда Пушкин срисовывал свои портреты [92]. Материал этот абсолютно никому неизвестен, но публикация его я убежден «посрамила» бы Эфроса [93]. Поэтому окончательно с Томашевским я не договорился. Переселенков предлагает новые цензурные дела о Пушкине [94]. Я просил его выслать их нам, оговорив, что мы передадим их в «Звенья», если они не подойдут нам. Наконец, я просил Модзалевского составить список всех <лист поврежден – прим. публ.> пушкинианы. По рассмотрении их можно будет получить <лист поврежден – прим. публ.> быстро и мне кажется, что в такого рода книге, как наша, специально посвященная Пушкину, можно было бы такой отдел мелких публикаций сделать вполне интересным и уместным. Список иллюстраций к пушкинским публикациям по Ленинграду мною отобран у авторов и часть материалов заказана. Будут интересные вещи. Помимо ИРЛИ для пушкинской книги можно бы было использовать и лермонтовские материалы. А именно: два письма Лермонтова (находятся у подлека Виноградова) [95], и интереснейшие воспоминания Арнольди, полкового товарища Лермонтова, посвященные главным образом преддуэльной истории и самой дуэли Лермонтова, а также Пушкину и Смирнову [96]. Мемуары эти довольно обширные, но из них легко было бы сделать выборку тех мест, которые нас интересуют. При скудости материалов о Лермонтове такая публикация была бы событием. Наконец Эйхенбаум соглашается дать текстологический обзор по Лермонтову, над которым он сейчас работает (варианты, разночтения, новые тексты и т.п.) [97].

б) Салтыковская книга [98]. Не удивляйтесь названию. Я привез из Ленинграда готовый план специальной салтыковской книжки и думаю, что вы не будете возражать против нее, ибо материал действительно из ряда вон выходящий как в отношении самих публикаций, так и замечательных иллюстраций к ним. А именно: правдами и неправдами (при помощи Волгина) я добился того, что нам даются для использования все те неизданные и вновь найденные материалы, которые должны появиться в академическом издании. Я уладил таким образом вопрос не только с ИРЛИ, но и с ЛЕНГИХЛОМ и со всеми салтыковистами. Я отобрал из всех громадных вновь выявленных фондов все наиболее ценное и острое, что расплывено у них в издании, которое, к слову сказать, сейчас законсервировалось, и первый том которого выйдет не раньше, чем через год. Вот вам самый черновой список содержания книги. Маркс – Энгельс – Ленин о Салтыкове (известный вам материал, который нужно будет использовать по-новому). Далее, публикации самого Салтыкова (все не издано): Журнальный ад (вырезано из «Современника») – замечательный памфлет на всех современных писателей и журналистов; «Заметка о взаимном отношении помещиков и крестьян» – публицистическая статья весьма важная для уяснения взглядов Салтыкова на общину и на крестьянскую реформу. «Приличествующие объяснения» и «Кто не едал с слезами хлеба» – два программных выступления Салтыкова по вопросам литературы; «Современные призраки» – начало (целая глава) большого исключительного острого (типа «Современной идиллии») цикла Салтыкова, о котором никто из салтыковистов абсолютно ничего до сих пор не знал. Две вырезанные цензурой хроники Салтыкова «Наша общественная жизнь». Заключительная глава «Смерти Пазухина» под названием «Царство тени». Далее, ряд неизданных запрещенных статей и рецензий более мелкого типа, ряд крупных законченных фрагментов и вариантов к такого рода произведениям, <как> «Признаки времени», «Современная идиллия», «История одного города» и др. [99].

Наконец, письма Салтыкова к родным, к Якушкину, Елисееву, Белоголовому, Лорис-Меликову и др. [100]. Это по части публикаций. Не менее интересный материал имеется и для обзоров и сообщений. Вот темы: цензурные дела Салтыкова (отдельно по «Современнику» и по «Отечественным Запискам»); Салтыков и Достоевский; Салтыков и Петрашевский, Салтыков и ученые; Салтыков и революционное движение; Салтыков и нелегальная русская печать, Салтыков чиновник и т.п. Имеются далее опять-таки любопытнейшие вновь найденные мемуары, которые можно будет опубликовать [101]. Наконец, мы дадим ряд больших хроник по всем новым находкам по Салтыкову, и отдельно опиши такого рода больших фондов как родовой архив Салтыкова и т.п. Это все о самом Салтыкове [102]. Материалов тут примерно листов на 18–20. Но есть и материал о ближайшем литературном окружении Салтыкова. Так вот, Илья Самойлович, нужен ваш немедленный ответ, согласны ли вы пропустить эту книгу, ее можно сделать очень быстро, сразу после пушкинской. Тогда я немедленно возьмусь за работу. На всякий случай я решительно со всеми уже договорился и имею в голове совершенно точный план книги. Для вступительных статей мы привлечем Кирпотина, Радека, Заславского, Ольминского, Лепешинского и Луначарского [103]. Что и как у меня уже тоже распределено. Прошу вас по этому поводу мне телеграфировать. Книжка эта будет событием. И, разумеется, не приписывайте этой высокой оценке моей личной заинтересованности в этом авторе. Телеграфировать же я прошу

вас потому, что нужно, во что бы то ни стало, сейчас же дать ответ, берем ли мы весь отобранный мной материал, ибо после того, как я получил разрешение на публикацию, ГИХЛ провел такого рода маневр, что мы, дескать, в таком случае дадим не только вам, но и в газеты в «Правду», «Литературную газету» и «Ленинградскую правду» и в «Звенья». Нужно помешать этому.

Об иностранных автографах. Тут есть вещи тоже замечательные. Во-первых, помимо письма Бальзака к Смирновой [104], фотография которого заказана, в публичной библиотеке нашлось еще 4 письма, да Базилевич [105] из Киева обнадеживает, что найдет еще. В архиве ИРЛИ при беглом ознакомлении, ибо далеко не все фонды еще выявлены, имеются следующие неопубликованные заметки, письма, альбомные записи (с рисунками 9) и т.п. рукописные материалы: Шиллера, Гейне, Вальтер Скотта, Байрона, Шатобриана, Ламартина, Б. Констан, В. Гюго, Ж. Санд, Купера, Бульвер-Литтона, Теккерея, Беранже, П. Мериме, Ф. Сулье, Скриба, Сент-Бева, Шпильгагена, Э. Золя, А. Додэ, Мопассана и др. Причем некоторые из этих материалов представляют хотя и интересные по содержанию, но только отдельные разрозненные документы, но некоторые образуют ценнейшие связные фонды. Таковы письма Сент-Бева и письма Золя к русским писателям [106]. Издание этих материалов мне кажется естественно распадается на три выпуска:

1. Альбом разрозненных автографов (в сочетании с московскими для экспортных целей, но возможно использование этих материалов и в специальном номере, посвященном русско-иностранному литературным отношениям).
2. Письма Сент-Бева отдельной книгой.
3. Письма Э. Золя отдельной книгой [107].

Причем публиковать следует не только письма Золя, но и ответные письма к нему, т.е. письма Тургенева, Салтыкова, Стасюлевича и др. Кстати, я получил из Парижа от мадам Золя [108] разрешение на использование всех этих материалов, но нужны деньги. В архиве ИРЛИ имеются, кроме того, автографы деятелей искусства – Бетховена, Листа, Вебера, П. Виардо и др. Сообщаю вам результаты только первого и самого беглого осмотра. Подробный перечень иностранных автографов я заказал по ИРЛИ Клеману [109] и по публичной библиотеке Бычкову [110]. В Москве такая опись тоже составляется и таким образом недели через две мы будем иметь более или менее полное представление о всех иностранных литературных фондах. Л. Гроссман взялся доставить обзор «Писем знатных иностранцев к Уварову» [111]. Сделает он это интересно.

в) Из Ленинграда я привез, кроме того, ряд предложений и для журнальных публикаций и для отдельных книг, о которых мы уже побеседуем с вами лично, но заслуживают наибольшего внимания, мне кажется, замечательные материалы по Писемскому (к нему, как и к Салтыкову, интерес сейчас необычно велик) [112], Герцену [113], Н. Тургеневу [114] и др.

Перехожу к московским делам. Работа по выявлению портретов в Третьяковской галерее почти закончена. Есть ряд интересных находок. Но самое любопытное заключается в том, что есть один частный фонд, который для этой темы – сущий клад. Это собрание Никитиной [115], которая специально занималась этим вопросом и готовит даже выставку портретов русских писателей и рисунков русских писателей. Я был у нее и должен сказать, что то, что она мне показала, превзошло все мои ожидания. У нее, например, имеется свыше 2000 карикатур на русских писателей. Масса интереснейших рисунков русских писателей. Собранная же ею коллекция портретов прямо неисчерпаема. Но мало этого. В ее архиве есть ценнейшие для нас вещи. У нее есть «кое-что» для пушкинской книги (подробно об этом буду говорить на днях), по Герцену, Огареву, наконец, разночинцам, 60 и 70-кам. Так, например, неизданного материала по Михайловск<ому> наберется на 2 самостоятельных книги. Одним словом, нужно приступить к эксплуатации этой золотоносной жилы. По линии новых находок московских имеются интересные находки по Грибоедову, Пушкину, Достоевскому и Сухово-Кобылину. Об этом сделает приписку Сергиевский.

Наконец, перехожу к самым неприятным для вас делам. Прежде всего, дела денежные. Я не думал, что Пинчук [116] уже такая совершеннейшая скотина, я 4 дня потратил на то, чтобы получить те авансы, которые вы мне оставили в наследство. Потребовалось, разумеется, вмешательство Прокофьевой и целая ревизия всех выданных сумм по авансам. В результате я убедил Прокофьеву в том, что мы не только не перебрали по гетевскому номеру, но наоборот, недобрали еще тысяч пять. С этой резолюцией финансовые заявки направлены к Пинчуку. Но вместе с тем Прокофьева обязала меня дать через 2 недели разметку номера. В противном случае мы ничего больше не получим. Сейчас Мария Рувимовна приступила к подсчетам статей по гранкам. Я понимаю, что без вас мы разметку все равно не сдадим. Но я хочу ее составить и послать вам. Дело, однако, не в этом, а в том, что сейчас в ближайшие же дни абсолютно необходимо получить тысячи две-три, причем лишь самая незначительная доля из этих сумм падет на индивидуальных авторов. Деньги эти необходимы для того, чтобы удержать ценнейшие материалы в Пушкинском доме и в Москве. Я решил вступить в переговоры по сему поводу. А вас прошу кратко телеграфировать мне, не будете ли вы за это на меня в претензии. Но повторяю, что ждать нельзя. Наконец, самое неприятное и самое сложное дело заключается в том, что абсолютно необходимо немедленно же приступить к макетированию и к верстке гетевского номера. Было бы долго и сложно писать вам о всех переговорах и разговорах, которые здесь велись по этому поводу, но могу уверить вас, что с нашей стороны было сделано все, чтобы верстку задержать до вашего приезда. В ответ последовало категорическое предписание верстку начать, телеграммой я был вызван из Ленинграда (как я был зол, вы можете себе представить) и сегодня мы приступаем к макету. Я был у вас на дому и нашел ту разметку, которую мы когда-то с вами делали. Разумеется, буду следовать ей, но не скрою от вас, что я вынужден был принять это решение только в порядке служебного подчинения распоряжению Правления. Перепробовал все пути и выхода нет. Ошибок особых мы не сделаем, но вкус есть дело субъективное и вероятно наша работа не удовлетворит вас. Жду от вас также телеграфного сообщения по этому поводу. Предстоит огромная работа с подписями. Кроме того, в Академии Наук вышел сборник,

посвященный Гете, в котором имеются публикации автографов Гете в сопровождении комментария Томашевского [117]. Так как он работал над рукописями, а не над фотографиями, то есть кой-какие мелочи, которые нужно будет Габричевскому [118] изменить. Не могу вспомнить сейчас, а из того что помню написать о всех остальных наших делах. Укажу вам, что из Парижа я получил вырезки писем Тургенева к Полине <Виардо> и предложение от внучки Тургенева [119] купить у нее 293 тургеневских письма за 10000 франков. К сожалению, условия публикации тургеневских материалов, хранящихся у нее (разумеется, в случае, если мы их не купим) таковы, что принять их мы не сможем (соображения политические).

О.И. Попова заканчивает для нас тургеневскую опись по Историческому музею [120] и комментарий к письму Баратынскому [121].

Как я вам и предсказывал, с Юговым [122] вряд ли у нас что-нибудь выйдет. Дело не только в том, что не удалось достать для него всех материалов (можно их еще поискать), а в том, что по приезду в Москву я нашел письмо от Бирмана [123], в котором тот сообщает, что ему «стало известно, что “Литературное Наследство” собирается опубликовать имеющуюся у нее неизданную речь Ленина» и он напоминает о необходимости согласования этого вопроса с Институтом. Я не знаю, кто насплетничал Бирману, и насплетничал неверно, но дело-то в том, что сейчас уже придется вступить с ним в переговоры еще до того, как работа готова. А это значит, что он немедленно обяжет Югова все материалы сдать ему. Завтра буду у Бирмана.

Больше вам не пишу ничего. Жду вашего приезда как манны небесной. Прежде всего, потому, что действительно для журнала и для библиотеки наступил сейчас такого рода момент, когда нужно принять ряд определенных решений и самое важное достать деньги, ибо, как вы видите, из моего хотя обширного но далеко неполного письма, мы можем сейчас создать действительно ряд изумительных публикаций.

Лично же я жду вас и потому, что измотался окончательно и хочу отдохнуть.

Жму вашу руку и предоставляю слово Иван Васильевичу.

Ваш С. Макашин.

<Приписки-автографы Макашина на верхнем и левом полях письма:>

P.S. Есть еще материалы по Грибоедову новые (в частном собрании) [124], Достоевскому [125], К. Леонтьеву [126] и Гоголю [127] (ценные очень).

Оксман просит немедленно сообщить берем ли мы «Будни Пушкина» – тогда он расторгнет договор [128].

Разрешения на «библиотеку» [129] нет. Нужно хлопотать. Несмотря на запрещение – макетируем.

Завтра телеграфом переведем Вам еще 50 рублей.

Сердечный привет Нат<алье> Ал<ександровне> [130].

Договор с областным архивн<ым> правл<ением> на свой риск подписал. Простите за небрежность письма. Две ночи не спал, ехал из Ленинграда по-скотски и устал очень. С. Макашин.

<Приписка И.В. Сергиевского:>

Илья Самойлович, мое последнее письмо о московских делах вы, вероятно, уже получили. Сейчас хочу вам написать только об одном случившемся здесь событии, но событии действительно первостепенной важности. Дело в том, что фонд московского областного архивного управления оказался такой золотой россыпью, что нельзя было и ожидать. Сегодня я был там вместе с Гроссманом и мне показали следующие материалы. Прежде всего, 8 новых автографов Пушкина – его письма к тестю, печатавшиеся до сих пор по спискам. Затем три до сих пор почти совершенно неиспользованны<х> дела о секретном надзоре над Пушкиным. Кроме того, дело об учреждении секретного надзора над Достоевским; оказалось также совершенно неизвестным и хотя маленьким, но любопытным. Массу интересного содержит в себе также выявленное там дело Сухово-Кобылина. У Леонида Гроссмана руки тряслись, когда он его перелистывал. Еще всяческие материалы по Горькому, Короленко, декабристам. Это все уже выявлено и над этим можно работать [131]. Кроме того, можно ожидать в ближайшее время новых находок по Салтыкову, Герцену и др. Управление архива предлагает заключить с ними соглашение о том, что они предоставляют нам исключительное право публикации всех выявленных и вновь выявляемых материалов и по очень сходным условиям. Считаю, что такое соглашение нужно оформить немедленно. Сергей Александрович со мной согласен. Ведь в будущем там можно ожидать вещей не менее любопытных. Например, в их распоряжение полностью поступил сейчас архив Московского университета. В ответном письме пишите ваши соображения на этот счет. Ваш Сергие<вский>

КОММЕНТАРИИ

[81] Письмо на бланке «Литературного Наследства»: <нрзб. Ком>академии. ЛИТЕРАТУРНОЕ НАСЛЕДСТВО. РЕДАКЦИЯ. Москва, 6, Страстной бульвар, 11. Телефон 3-42-45. Текст письма – машинопись, приписки и подпись Макашина – автограф.

[82] Прокофьева Софья Евсеевна (1896 – после 1955), издательский работник, редактор, жена комиссара государственной безопасности 1 ранга Георгия Евгеньевича Прокофьева (1895–1937, расстрелян), заместителя Председателя ОГПУ СССР (в 1932–1934), заместителя наркома внутренних дел СССР (в 1934–1936). В «Журнально-газетное издательство» ее пригласил М.Е. Кольцов в 1927 г. как старую знакомую (в 1919 г. он с ней и ее мужем работал в политотделе XII армии), она редактировала «Женский журнал», была заместителем Кольцова до ареста мужа в

мае 1937 г. Вскоре была арестована и сама, отбыла восьмилетний срок, в 1949 г. арестована повторно, реабилитирована в 1955 г. См. ее воспоминания: Прокофьева С.Е. Годы 1936–38 // Уроки гнева и любви: Сб. воспоминаний о годах репрессий (1918 год – 80-е годы) / Сост. Т.В. Тигонен. СПб., 1994. Вып. 7. С. 37–66.

[83] Волгин Вячеслав Петрович (1879–1962), историк, общественный деятель; непреходящий секретарь (1930–1935) и вице-президент (1942–1953) Академии Наук СССР.

[84] Пиксанов Николай Кирьякович (1878–1969), историк литературы, библиограф, текстолог; в 1932–1941, 1948–1954 гг. – заведующий Рукописным Отделом и Отделом новой русской литературы в ИРЛИ.

[85] Имеется в виду не Академия Наук СССР, а знаменитое издательство «Academia» (1921–1937).

[86] Том «Александр Пушкин» вышел из печати осенью 1934 года. Основная работа по планированию содержания тома, литературной редакции материалов и подбору иллюстративного ряда была выполнена И.С. Зильберштейном и И.В. Сергиевским.

[87] Якубович Дмитрий Петрович (1897–1940), литературовед, пушкинист; с 1932 года – ученый секретарь, а с 1936 года – председатель Пушкинской комиссии АН СССР. В рамках работы над «пушкинским» томом «Литературного Наследства» Якубович принял участие в подготовке публикации писем к Пушкину (совместно с Л.Б. Модзалевским и В.С. Нечаевой), опубликовал сообщения «Заметка об “Анчаре”» и «Пушкин в библиотеке Вольтера», а также критико-текстологический обзор «Издания текстов художественной прозы».

[88] Модзалевский Лев Борисович (1902–1948), историк литературы, пушкинист, архивист, публикатор эпистолярного наследия Пушкина, сын Б.Л. Модзалевского. В 1925–1948 гг. – сотрудник Архива АН СССР, с 1933 года – сотрудник Пушкинской комиссии АН СССР, в 1933–1941 гг. – хранитель Пушкинского фонда в ИРЛИ. В «пушкинском» томе «Литературного Наследства» опубликовал «Два письма Мериме к С.А. Соболевскому», сообщение «“Тень Фонвизина”: Неизданная сатирическая поэма Пушкина», исследование «Библиотека Пушкина: новые материалы» и критико-текстологический обзор «Издания эпистолярных текстов».

[89] Медведева (в замуж. Томашевская) Ирина Николаевна (1903–1973), историк русской литературы XIX века, пушкинист, текстолог, в 1931–1932 гг. – сотрудница Архива ИРЛИ АН СССР. В «пушкинском» томе как автор или публикатор участия не принимала.

[90] Томашевский Борис Викторович (1890–1957), пушкинист, текстолог, теоретик литературы, ученый хранитель Рукописного отдела ИРЛИ в 1929–1931 гг. Упомянутая в письме публикация в «пушкинский» том не вошла, но значительная роль Томашевского в его подготовке выразилась в публикации им статей «Из пушкинских рукописей» и «Десятая глава “Евгения Онегина”: история

разгадки», сообщений «Материалы по истории первого собрания стихотворений Пушкина (1826 г.)», «Пушкин и романы французских романтиков: (К рисункам Пушкина)» и «Иконография Пушкина до портретов Кипренского и Тропинина», а также критико-текстологического обзора «Издания стихотворных текстов».

[91] См. примеч. 87.

[92] См. примеч. 90.

[93] Эфрос Абрам Маркович (1888–1954), искусствовед, литературовед. Фраза Макашина в письме связана с тем, что Эфрос специально занимался изучением рисунков Пушкина – в 1932 году издательством «Федерация» была выпущена подготовленная им книга Переселенков Степан Александрович (1865–1941), историк русской литературы, библиограф, автор статей и архивных публикаций, посвященных литературному наследию Герцена и Огарева, а также цензурной судьбе сочинений А.С. Пушкина. Упомянутые в письме материалы в «Литературном Наследстве» не публиковались.

[94] Переселенков Степан Александрович (1865–1941), историк русской литературы, библиограф, автор статей и архивных публикаций, посвященных литературному наследию Герцена и Огарева, а также цензурной судьбе сочинений А.С. Пушкина. Упомянутые в письме материалы в «Литературном Наследстве» не публиковались.

[95] В чем именно собрании находились упомянутые Макашиным автографы – В.В. Виноградова или А.К. Виноградова, неизвестно.

[96] Эти воспоминания были опубликованы спустя двадцать лет в самом масштабном сборном томе «Литературного Наследства»: Лермонтов в записках А.И. Арнольди / Введ., публ. и примеч. Ю. Оксмана // Литературное Наследство. Т. 58: Пушкин. Лермонтов. Гоголь. М.: АН СССР, 1952. С. 449–476.

[97] Эйхенбаум Борис Михайлович (1886–1959), историк литературы, литературный критик, текстолог, писатель. Упомянутую Макашиным работу Эйхенбаума см.: Эйхенбаум Б. О текстах Лермонтова // Литературное Наследство. Т. 19-21. М.: Жур.-газ. объединение, 1935. С. 485-501.

[98] Речь идет о томе «Щедрин», вышедшем в 1933–1934 гг. в двух книгах (тт. 11-12, 13-14). Составление плана тома, подбор материалов, их первичная исследовательская обработка и литературная редакция были выполнены С.А. Макашиным (см. его устные воспоминания в разделе II настоящей публикации).

[99] См.: Щедрин у Ленина: Указ. цитат из Щедрина в произведениях Ленина / Статьи М. Нечкиной «Ленин о Щедрине» и Е. Макаровой «От составителя»; Указ. «Систематический указатель цитат из Щедрина в произведениях Ленина» Е. Макаровой; Послесл. «Ленин и Щедрин» Е. Макаровой //

Литературное Наследство. Т. 11-12: Щедрин. [Кн.] I. М.: Жур.-газ. объединение, 1933. С. 357–384; Заметка о взаимных отношениях помещиков и крестьян: Неизданная статья Щедрина кануна реформы / Вступ. статья М. Нечкиной «Щедрин о крестьянской реформе» // Там же. С. 3–42; Царство смерти: Неизданный акт первой редакции «Смерти Пазухина» / Воспоминания Вл. И. Немировича-Данченко «Щедрин в Художественном театре»; Предисл. Ф. Головенченко «“Царство смерти” Салтыкова-Щедрина»; Комментар. В. Гиппиуса // Там же. С. 43–86; 1. Неизвестному корреспонденту; 2. Журнальный ад; 3. [Отрывок из полемической статьи]; Фельетон (В. Зайцева о Щедрине): Новые материалы по полемике Щедрина с «Русским словом» и «Эпохой» 1864 г. / Вступ. статья «Салтыков и журнальная полемика 1864 года», публ. и коммент. В. Гиппиуса // Там же. С. 87–144; Наша общественная жизнь: Подлинный текст статьи Щедрина, напечатанной с цензурными купюрами и искажениями в сентябрьской книжке «Современника» за 1863 год / Предисл. «Щедрин и польское восстание 1863 г.» и примеч. В. Невского [; Подгот. текста Р.В. Иванова-Разумника] // Там же. С. 145–182; 1–2. Наша общественная жизнь: (Две неизданные хроники); 3. Современные призраки: Неизданные публицистические статьи Щедрина, предназначавшиеся для «Современника» / Предисл. А. Луначарского «По поводу неопубликованных статей Щедрина 1864–1865 гг.»; Подгот. к печ. М. Гонтаевой [и Р.В. Иванова-Разумника]; Комментар. Я. Эльсберга «К вопросу об историко-философских взглядах Щедрина» и ред. // Там же. С. 183–240; 1. Приличествующее объяснение; 2. [«Говоря по правде, положение русского литератора...»]; 3. [«Пошехонье откликнулось...»]; Незаконченные статьи Щедрина 70–80-х гг. о литературе / Вступ. статья «Щедрин о положении и задачах литературы» и примеч. С. Макашина // Там же. С. 327–354. См. также воспоминания Макашина об обстоятельствах работы над этим томом в разделе II настоящей публикации.

[100] Эти письма вошли в обширную публикацию: Из эпистолярного наследия Салтыкова: Письма: Н. Бахметьеву, П. Вейнбергу, В. Гольцеву, А. Жемчужникову, П. Засодимскому, Н. Златовратскому, К. Кавелину, Г. Кравцову, Н. Курочкину, Д. Мамину-Сибиряку, А. Новодворскому, И. Павлову, И. Салову, И. Тургеневу, Г. Успенскому, Н. Чернышевскому, С. Юрьеву, В. Якушкину, Е. Якушкину / Предисл. и примеч. С. Макашина, Я. Эльсберга и Н. Яковлева; Публ. В. Гиппиуса, С. Макашина, Н. Яковлева и др.; Текст подгот. В.В. Гиппиус, М.И. Гонтаева, Ю.А. Бахрушин, В.В. Егерев, М.К. Клеман, С.А. Рейсер, С.А. Макашин и Н.В. Яковлев // Литературное Наследство. Т. 13-14: Щедрин. [Кн.] II. М.: Жур.-газ. объединение, 1934. С. 277–344.

[101] См.: Русские революционеры 70–80-х гг. о Щедрине: [Ответы на анкету «Литературного наследства»] / Предисл. ред. // Литературное Наследство. Т. 11-12. С. 471–510; Дейч Л.Г. М.Е. Салтыков-Щедрин и русские революционеры: (По личным воспоминаниям) // Там же. С. 495–510; Цензурные материалы о Щедрине / Предисл. В. Евгеньева-Максимова; Публ. Н. Выводцева, В. Евгеньева-Максимова и И. Ямпольского // Литературное Наследство. Т. 13-14. С. 97–170; Витязев Ф. П.Л. Лавров и Салтыков: Сообщение // С. 527–536; Гиппиус В. Салтыков и русская нелегальная печать в 1884 г.: Сообщение. С. 537–542; Штрайх С. Неизданная статья Софьи Ковалевской о Салтыкове / Пер. с фр. К. Локса // Там же. С. 543–554; Дейч Л.Г. М.Е. Салтыков-Щедрин и русские революционеры: (По личным воспоминаниям) // Литературное Наследство. Т. 11-12. С. 495–510;

Макашин С. П.В. Анненков о Щедрина: Сообщение // Литературное Наследство. Т. 13-14. С. 505–508.

[102] См.: Макарова Е. Семейный архив Салтыковых: Обзор // Литературное Наследство. Т. 13-14. С. 445–462; Судьба рукописей Щедрина: Сообщение. Содерж.: I. Яковлев Н. Личный архив Щедрина. II. Унковский М. Рукописи Щедрина, бывшие у А.М. Унковского // Там же. С. 583–588; Щедринские архивные фонды в СССР: Предварительное описание рукописей М.Е. Салтыкова-Щедрина и биографических материалов о нем, хранящихся в архивах и собраниях СССР / Предисл. ред. // Там же. С. 591–624.

[103] Возле комментируемых строк на левом поле письма помета рукой Макашина: «Гиппиус – обзор рецензий». Из названных лиц участие в «щедринском» томе приняли: А.В. Луначарский (им было написано предисловие к публикации неизданных публицистических статей М.Е. Салтыкова-Щедрина) и Д.И. Заславский (его вступительные статьи предваряли публикации «Июльские размышления (Щедрин о еврейском вопросе)» и «Письма читателей к Щедрину»). Кроме того, Г.Е. Зиновьев опубликовал в томе статью «Большевики и наследство Щедрина» (см. примеч. 146). См. также воспоминания Макашина в составе настоящей публикации.

[104] В третьей главе монографического исследования Л.П. Гроссмана «Бальзак в России» (см. след. примеч.) одна из главок носит название «Семейство Смирновых».

[105] Базилевич Василий Митрофанович (1893–1942), украинский историк и краевед. Во второй книге трехтомника «Русская культура и Франция (т. 31-32; 1937) в составе монографического исследования Гроссмана «Бальзак в России» было опубликовано письмо Бальзака к М.В. Юзефовичу, текст которого был предоставлен Базилевичем.

[106] Многие из этих материалов и составили впоследствии фундаментальный том «Русская культура и Франция» в трех книгах (тт. 29-30, 31-32, 33-34; 1937-1939). См., в частности: Алексеев М.П. Виктор Гюго и его русские знакомства: Встречи. Письма. Воспоминания // Литературное Наследство. Т. 31-32: Русская культура и Франция. [Кн.] II. М.: Жур.-газ. объединение, 1937. С. 777-932; Из переписки Э. Золя с русскими корреспондентами / Публ. М. Клемана. С. 943–980; Юлия Крюденер и французские писатели: Неизданные письма Бернардена де Сен-Пьера, г-жи де Сталь, Шатобриана и Бенжамена Констана в крюденовском архиве / Статья и публ. А. Эфроса // Литературное Наследство. Т. 33-34: Русская культура и Франция. [Кн.] III. М.: АН СССР, 1939. С. 73–194; Жозеф де Местр и Сент-Бев в письмах к Р. Стурдзе-Эдлинг / Статья и публ. А. Марковича [А.М. Эфроса] // Там же, С. 379–456; Неизданный Шатобриан / Публ. С. Daubray; Пер. писем с фр. Е. Гунста и Л. Шпет // Там же. С. 639-672; Неопубликованные письма Беранже / Публ. И. Кацнельсона // Там же. С. 673–690; Автографы Жорж Санд в СССР / Публ. Вл. Каренина [В.Д. Комаровой] // Там же. С. 691–718.

[107] Два последних замысла не были реализованы.

[108] По-видимому, имеется в виду дочь писателя Дениз Эмиль Золя (Denise Emile Zola; 1889–1942).

[109] Клеман Михаил Карлович (1897–1942), литературовед, специалист по русской и зарубежной литературе, биограф и публикатор эпистолярного наследия И.С. Тургенева. Для второй книги «франко-русского» тома им была подготовлена статья «И.С. Тургенев и Проспер Мериме» и публикация «Из переписки Э. Золя с русскими корреспондентами» (см. примеч. 106).

[110] Бычков Иван Афанасьевич (1858–1944), археограф и библиограф, с 1881 года и до конца жизни – хранитель Отделения рукописей Публичной библиотеки.

[111] Гроссман Леонид Петрович (1888–1965), историк литературы, писатель. В его монографии «Бальзак в России» есть несколько глав, посвященных Уварову. Отдельной публикации, посвященной ему и его эпистолярному наследию, Гроссман для «Литературного Наследства» не подготовил.

[112] В 1964 году в одном из двух послевоенных «тургеньевских» томов серии появилась следующая публикация: Письма А.Ф. Писемского (1855–1879) [к И.С. Тургеневу] / Предисл. и публ. И. Мийе; Пер. с фр. предисл. И. Мийе – М.И. Беляевой; Статья «Писемский и Тургенев в их переписке» К.И. Тюнькина; Комментар. И. Мийе и Л.С. Журавлевой // Литературное Наследство. Т. 73: Из парижского архива И.С. Тургенева. Кн. 2: Из неизданной переписки. М.: Наука, 1964. С. 125–194. Спустя четыре года были опубликованы тексты двенадцати народных песен, записанных Писемским для собрания П.В. Киреевского. См.: А.Ф. Писемский / Вступ. заметка и коммент. И.М. Колесницкой; Публ. П.Д. Ухова // Литературное Наследство. Т. 79: Песни, собранные писателями: Новые материалы из архива П.В. Киреевского. М.: Наука, 1968. С. 573–588.

[113] А.И. Герцену и Н.П. Огареву посвящены тома 39–40, 41–42 («А.И. Герцен»; 1941), 61, 62, 63 («Герцен и Огарев»; 1953–1956), 64 («Герцен в заграничных коллекциях», 1958), 96 («Герцен и Запад», 1985) и 99 («Герцен и Огарев в кругу родных и друзей», в двух книгах, 1997). Кроме того, вышло в свет несколько публикаций в отдельных томах серии – именно о них, по-видимому, и пишет Макашин в письме. См.: Герцен А.И.: Новонайденные статьи и письма / Предисл. ред.; Содерж.: I. Статья из газеты «Der Kosmos»: «Из воспоминаний о прошлом годе одного русского». II. Статья Герцена из журнала «Pensiero ed azione» «Царь Александр II: (Из журнала “Колокол”»». III. Отрывки из писем Герцена к Георгу Гервегу. IV. Переписка Герцена с Моисеем Гессом [1849–1850 гг.] / Предисл. Ж. Эльсберга; Пер. писем Герцена с фр. И.Б. Румера. V. Письмо Герцена к Джузеппе Гарибальди [от 1 мая 1861 г.]. Публикации (раздела II): Фрагменты 10 писем Герцена Г. Гервегу, 1848–1850 гг.; (раздела III): 2 письма Герцена М. Гессу, 1849–1850 гг.; 5 писем М. Гесса Герцену, 1850 г. // Литературное Наследство. Т. 7-8. М.: Жур.-газ. объединение, 1933. С. 56–94; Мендельсон Н. Судьба литературного наследства А.И. Герцена // Там же. С. 280–312. В 1937 году во второй книге «русско-французского трехтомника» в публикации М.П. Алексеева (см. примеч.

106) были опубликованы семь писем Гюго к Герцену и рассказано об их литературных и человеческих взаимоотношениях.

[114] Материалы, связанные с Н.И. Тургеневым и, в частности, с его эпистолярным наследием, появились в «Литературном Наследстве» только в середине 1950-х годов: Н.И. Тургенев – Герцену / Публ. Ю.Г. Оксмана // Литературное Наследство. Т. 62: Герцен и Огарев. [Кн.] II. М.: Изд-во АН СССР, 1955. С. 583–590 (публикация трех писем 1861-1863 гг.). Упоминания о нем содержатся также в исследовании С.Н. Дурылина «Русские писатели у Гете в Веймаре» (см. примеч. 48).

[115] Вероятнее всего, речь идет о Евдокии (Евдокии) Федоровне Никитиной (урожд. Плотникова; 1895–1973), литературном критике, издательнице (основательнице издательства «Никитинские субботники» (1922-1931; впоследствии вошло в состав издательства «Федерация») и одноименного литературного кружка-салона).

[116] Неустановленное лицо.

[117] Речь идет о публикации: Томашевский Б.В. Автографы Гете в собраниях Академии Наук СССР // Гете. 1832 – 1932. Л.: АН СССР, 1932. С. 80-92.

[118] Габричевский Александр Георгиевич (1891–1968), искусствовед, литературовед, переводчик. В «гетевском» томе была опубликована его обзорная статья «Автографы Гете в СССР».

[119] Жанна Брюэр-Тургенева (1872–1952), внучка И.С. Тургенева (по линии дочери писателя, Полинет (Пелагеи) Ивановны Тургеневой-Брюэр).

[120] Попова Ольга Ивановна (1888–1972), специалист по русской литературе XIX века, библиограф, архивист. Принимала участие в подготовке публикаций для целого ряда томов «Литературного Наследства». См., например: Неизданные письма Пушкина: Письма: к М.А. Дондукову-Корсакову, И.В. Киреевскому и А.Ф. Смирдину / Публ. Ю. Оксмана, О. Поповой и Н. Лаврова // Литературное Наследство. Т. 16-18: Александр Пушкин. М.: Жур.-газ. объединение, 1934. С. 539–550; Попова О. Государственный Исторический музей // Литературное Наследство. Т. 22-24. М.: Жур.-газ. объединение, 1935. С. 770-777 (в разделе «Новые поступления в Архивы СССР); Письма А.И. Герцена Т.Н. и Е.Б. Грановским / Публ. О. Поповой // Литературное Наследство. Т. 39-40: А.И. Герцен. [Кн.] I. М.: АН СССР, 1941. С. 191–194.

[121] О какой именно публикации идет речь, установить не удалось. Возле этой фразы на левом поле письма помета рукой Зильберштейна: «А опись иност<ранных> матер<иалов>!». В письме от 17 февраля 1933 года Зильберштейн интересовался, составлена ли Макашиным опись иностранных материалов, хранящихся в Институте книги, документа и письма АН СССР (1930–1935, директор А.С. Орлов; впоследствии – сектор вспомогательных исторических дисциплин Института истории АН СССР). Возможно о выявлении этих материалов и идет речь.

[122] Речь идет либо о литературном критике Константине Юлиановиче Юкове (1902–1938, расстрелян), опубликовавшем в первой книге «Щедринского» двухтомника (т. 11-12; 1933) статью «К вопросу творческом методе Щедрина», либо, что более вероятно, – о Михаиле Семеновиче Югове (наст. фам. Раввинский; 1901–1937, расстрелян), активнейшем участнике-организаторе Союза ученической молодежи в Одессе, подпольных кружков и подпольного комитета одесского комсомола. Имя последнего в томах «Литературного Наследства» не фигурирует.

[123] Бирман Бэлла Павлович (†1938, расстрелян), сотрудник Института Маркса-Энгельса-Ленина, историк партии, биограф Ленина, редактор «Ленинских сборников».

[124] Материалы, связанные с биографией и литературным наследием А.С. Грибоедова, впервые были опубликованы в «Литературном Наследстве» в 1935 году: Кальма Н. Коммерческие замыслы Грибоедова // Литературное Наследство. Т. 19–21. М.: Жур.-газ. объединение, 1935. С. 143–176. Наконец, первый послевоенный том серии был целиком посвящен писателю: Литературное Наследство. Т. 47–48. А.С. Грибоедов. М.: Изд-во АН СССР, 1946.

[125] См. две ближайшие ко времени написания письма публикации: Гроссман Л. Достоевский и правительственные круги 1870-х годов // Литературное Наследство. Т. 15. М.: М.: Жур.-газ. объединение, 1934. С. 83–162; Он же. Гражданская смерть Ф.М. Достоевского // Литературное Наследство. Т. 22-24. М.: Жур.-газ. объединение, 1935. С. 683–736.

[126] «Моя литературная судьба»: Автобиография Константина Леонтьева / Вступ. статья Н. Мещерякова «У истоков современной реакции»; Комментар. С. Дурылина // Литературное Наследство. Т. 22-24. М.: Жур.-газ. объединение, 1935. С. 427–496.

[127] Впервые биографические и эпистолярные материалы, посвященные Гоголю, появились в персональном разделе сборного тома 58 «Пушкин. Лермонтов. Гоголь» в 1952 году. Среди них выделяется обширная документальная подборка «Гоголь в неизданной переписке современников (1833–1853)».

[128] Речь идет о «литературно-бытовых» материалах, собранных историком, литератором, издателем и коллекционером Павлом Елисеевичем Щеголевым (1877–1931) и связанных с последними годами жизни Пушкина. Эти материалы в «Литературном Наследстве» опубликовал историк литературы, пушкинист, текстолог Юлиан Григорьевич Оксман (1895–1970): Неизданные письма к Пушкину. I. Письма: Д.Н. Арсеньева, Л. Герасимовского, В.С. Голицына, Н.И. Гончаровой, С.Н. Дирина, Е.М. Завадской, И.Т. Калашникова, А.Х. Кнерцера, М.Т. Лебедева, А.Н. Плещеева, Н.Н. Пушкиной, Н.Н. Раевского, М. Риччи, П.П. Свинына, О.М. Сомова, Н.Г. Устрялова, Д.И. Хвостова, А.И. Хмельницкого, Н.И. Хмельницкого, П.И. Шаликова / Материалы и предисл. П.Е. Щеголева; Примеч. ред.; Доп. коммент. и ввод. заметки Ю.Г. Оксмана // Литературное Наследство. Т. 16-18: Александр Пушкин. С. 551–606. Эта публикация знакомила читателей с содержанием книги П.Е. Щеголева «Будни Пушкина», которую Оксман готовил к печати как редактор и публикатор (издание не состоялось).

[129] Речь идет об открывшейся в 1933 году публикацией двух книг – «Маркс и Энгельс о литературе» и «Г.В. Плеханов – литературный критик», – но не получившей продолжения серии изданий, задуманной Зильберштейном и Макашиным – «Библиотека журнала “Литературное Наследство”».

[130] Брюханенко Наталья Александровна (1905–1984), журналист, редактор (позднее – директор съемочных групп на Центральной студии документальных фильмов), первая жена Зильберштейна.

[131] О каких именно материалах идет речь, неизвестно. В 1930-е гг. упомянутые материалы в томах «Литературного Наследства» не публиковались.

© Зильберштейн И.С., Макашин С.А., наследники, 2015.

© Фролов М.А., комментарии 2015.

Материал поступил в редакцию 10.08.2015.

FROM THE CORRESPONDENCE ILYA ZILBERSTEIN AND SERGEI MAKASHIN (1932-1934)

(PART 2)

Preparation and publication of text by A.Galushkin and M.Frolov, comments by M.Frolov.

Absrtact. The first section of the publication includes the correspondence between I.S.Zilberstein and S.A.Makashin, which documenting the history of the formation editorial office of ‘Literary Heritage’ in the early years of its formation, the work of employees and the authors on the first volumes of the series, which dedicated to Pushkin, Saltykov-Shchedrin, Goethe, Chernyshevsky, Dobrolyubov, Sleptsov, writers, journalists and social life of the 1860s, literature and writers of the XVIII century.

Key words: literature, Literary Heritage, I.S.Zilbershteyn, S.A.Makashin.